



热烈祝贺瑞华优秀学子荣获2025大芝加哥地区华裔青年领袖才能奖!

在2025年度大芝加哥地区华裔青年领袖才能奖 (Chicago Chinese Youth Leadership Award) 评选中, 瑞华中文学校多位同学在众多优秀参赛者中脱颖而出, 凭借出色的领导力、服务精神与社会责任感, 荣获殊荣!

大芝加哥地区华裔青年领袖才能奖是专为表彰在学业、社区服务与领导能力方面表现突出的华裔青少年而设立的重要奖项。该奖项旨在鼓励华裔青少年积极参与华人社区建设, 通过志愿服务、组织活动及社会实践展现担当与影响力。评选过程包括推荐、审核、面试等多个环节, 竞争激烈、含金量高。

瑞华学子在此次评选中表现卓越, 不仅展示了扎实的学业功底, 更以真诚的服务精神、出色的团队合作和领导能力赢得了评委的一致认可。他们在校园中是积极进取的学习榜样, 在社区中是热心奉献的华裔青年代表, 充分体现了瑞华中文学校“学以致用、服务社会”的教育理念。

这一荣誉不仅是对学生们自身努力的肯定, 也体现了瑞华中文学校在培养双语能力与综合素养、倡导责任与领导力教育方面的成果。学校向所有获奖与入围同学致以最热烈的祝贺, 并期望更多瑞华学子以他们为榜样, 在未来的学习和生活中继续闪耀光芒, 成为中美文化交流的桥梁与新一代青年领袖!

获奖学生名单

2025杰出青年领袖大奖

刘梓杰 Jason Liu

2025杰出青年领袖入围奖

邱清越 Qingyue Qiu

左欣怡 Sarah Zuo

2025杰出青年领袖提名奖

楚婷婷 Tiffany Chu

何雨义 Grace He



颁奖典礼通知

亲爱的家长和同学们：

瑞华中文学校将于 2025年10月25日（周六）中午12:00-12:50，在101教室 举行 杨氏姐妹奖学金 与 瑞华中文学校优秀志愿者社区服务贡献奖 颁奖典礼（具体获奖名单请见下方）。

本次典礼将隆重表彰在学业和社区服务方面表现突出的学生和志愿者。瑞华中文学校校长、副校长及校委会成员将会到场为同学们现场颁奖。诚挚邀请各位家长一同出席，与我们共同见证这一重要时刻，分享学生们的成长与荣耀。

若因故无法参加典礼，请于课间时间至学校前台领取证书和奖杯。

瑞华中文学校校委会

获奖名单

优秀志愿者社区服务贡献奖

金奖

| | |
|-----------------|-----------------|
| James Bednarz | Amy Kong Chen |
| Annabelle Cheng | Tiffany Chu |
| Sean Hargrove | SiHan He |
| Kelly Linn Hu | Nathan Ho |
| Joshua Ho | Jason Zijie Liu |
| Qingyue Qiu | William Tian |
| Michelle Wang | Chloe Weng |
| Julian Xiao | Michelle Xiang |
| Waylen Xiong | Connor Yao |
| Katherine Yuan | April Zhan |

优秀志愿者社区服务贡献奖

银奖

Lucas Dong
Grace Du
Joanna Zhong

杨氏姐妹奖学金

James Phillip Bednarz
翁小微 Chloe Weng
左欣怡 Sarah Zuo
张舒睿 Annika Shu Zhang
Jessica Huang
周伊婷 Emily Yiting Zhou
指导老师：田园老师

优秀志愿者社区服务贡献奖

铜奖

| | |
|---------------|-----------------|
| Hannah Chu | Mason McKenna |
| Daisy Jin | Andy Mo |
| Jonassen Yuan | Hillary Liu Sun |



360 FAMILY DENTAL

世界最先进的牙医设备

- | | |
|---------|--------------|
| ✓ 检查和洗牙 | ✓ 牙齿矫正 |
| ✓ 种牙和拔牙 | ✓ 牙齿美容 |
| ✓ 补牙和牙冠 | ✓ 拔牙 |
| ✓ 儿童牙齿 | ✓ Invisalign |



Dr. Yang Zhou, DMD
周杨牙医博士

630-689-2233

www.360familydental.com
1239 S Naper Blvd, Suite #101
Naperville, IL 60540



Cloudup Realty
云尚地产

张鹏飞



云尚地产公司秉持“以客户为中心”的经营理念，致力于为在美华人提供全方位的置业和投资解决方案，助力实现生活品质与财富增值的双重提升。

业务范围

- 住宅房屋买卖、投资、出租管理、地产评估
- 商业地产-仓库、厂房、办公、商铺租赁买卖
- 免费咨询、贷款协办、律师引荐

地址：4260 Westbrook Dr Unit 122, Aurora IL

全方位房地产经纪服务

与我联系

电话：312-593-2173

微信：Pharocs





瑞华董事招募及选举通知



欢迎家长会员踊跃参选董事，并加入选举小组！

亲爱的家长们：

瑞华中文学校将于 2025年12月6日 在 Kennedy 中学举行新一届董事选举，产生四位新董事。新董事任期自 2026年1月1日 起，任期三年。根据学校章程规定，董事候选人须为瑞华会员，且子女已注册中文课程。凡有意参选的家长，请于 2025年11月18日晚上 8:00 前，将 参选意愿和简历 电邮至：board@raychineseschool.org。

为更好地了解相关要求，请查阅以下文件：

瑞华中文学校总章 (Bylaws)

<https://www.raychineseschool.org/BylawsAndRegulations/2019RayChineseSchoolBylawsVoteVersion.pdf>

董事会行为规范 (Board Code of Conduct)

<https://www.raychineseschool.org/BylawsAndRegulations/RayChineseSchoolBoardCodeofConduct.pdf>

我们诚挚邀请并鼓励各位家长积极参选，共同推动瑞华的发展与壮大。您的参与不仅是对学校的支持，更是对社区的贡献。同时，董事会也将从未参选家长中招募两位志愿者加入选举小组，协助监督选举过程，确保公开、公正与顺利进行。

感谢您的关注与支持！

瑞华中文学校董事会

瑞华中文学校年度会员大会延期通知

尊敬的各位老师、同学和家长：

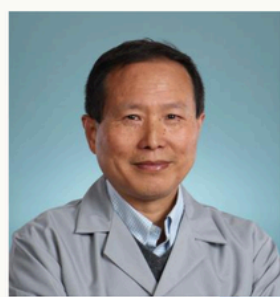
原定于 2025年10月底举行的瑞华中文学校年度会员大会，因学校税表审计与年度预算编制工作时间冲突及感恩节周末假期，经董事会讨论决定，年度大会将暂定推迟至12月初举行。

具体召开时间将根据税务审计所需时长，再另行通知。请各位老师、同学和家长关注后续董事会公告。

对于因会议延期给您带来的不便，我们深表歉意，并感谢大家的理解与支持！



瑞华中文学校董事会



杨思军 内科家庭 医师诊所

中文热线：630-312-0731
办公电话：630-759-0088
Email: napervilleclinic@gmail.com
地址：

(1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL 60563
(2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL 60440

杨思军医师具有十多年临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询、全家体检、小学生学区体检、学校运动检查 sport exam、疫苗接种。并培养了许多中学生进全美的医学院。



SUNRISE FAMILY 牙科诊所

胥珩医生曾长期就职于北京三甲同仁医院口腔颌面外科，临床经验丰富。专业领域涵盖口腔种植、复杂阻生智齿拔除、显微根管治疗及牙齿美容修复。

本诊所配备先进LANAP/LAPIP 激光治疗系统，微创舒适，有效改善重度牙周病，挽救因牙周问题导致严重松动的牙齿。从牙齿保存到缺失修复，为您提供全方位口腔健康解决方案，治疗效果安全、精准与持久。接受PPO保险，为无保险病人提供 SunPass 优惠计划。

地址：1504 N. Naper Blvd #152, Naperville (近 Hmart)
网站：www.sunrisefamilydental.com

☎ 630-296-9297

胥珩医生
DR. HENG XU, DDS





青苗文坊



可爱的猪鼻蛇

六年级 董海骁 指导老师: 许毓婷老师

猪鼻蛇是一种微毒的宠物蛇，之所以叫猪鼻蛇是因为它的嘴巴有一个向上的小三角。

猪鼻蛇有很多种花色，多数是不同颜色的花斑，有少数是没有斑纹但有少量花纹。目前野外的猪鼻蛇的食谱很丰富，几乎什么都吃，是名副其实的贪吃蛇。

猪鼻蛇居住在沙漠这种干燥地带，在做为宠物的时候多数是用赤玉土来垫底，之所以赤玉土来垫底是因为猪鼻蛇有钻洞的习惯，所以土一定要厚。

猪鼻蛇是微毒，不是没有毒。因为结构特殊，毒液注入速度慢，而且毒性小。猪鼻蛇是贪吃蛇，但没有很强的攻击力，所以经常被追着跑，有的时候还会装死。猪鼻蛇在装死的时候它的鳞片会干裂，并发出刺鼻的味道来让敌人相信这是一条死了很久的蛇。



受害者乌龟

六年级 李颖熹 指导老师: 许毓婷老师

乌龟是一种爬行动物，现在已经发现超过350种乌龟。乌龟龟壳顶部叫背甲，还有个底部叫腹甲。大概有356种龟类生活在除南极洲以外的所有大陆的陆地上以及咸水和淡水中。乌龟的形态和大小不一样，从可以握在手中的小乌龟到比人还大的巨型乌龟。有些乌龟生活在陆地上，很少见到水，而有些一生都在海洋或池塘里，从没见过陆地。

长期以来，世界许多地方都有人吃乌龟以及它们的蛋。在一些地区，海龟物种已因被捕杀，并且灭绝。美洲原住民很可能早在11,500年前就吃掉了这里的乌龟，导致它们灭绝。乌龟的数量正在减少。欧洲殖民者在18世纪将巨型陆龟从毛里求斯岛上消灭。

很长一段时间，所有海龟物种都曾被猎杀，获得肉食，它们的蛋在产下后，被从海滩取走。这种做法如今正危及许多海龟。比如，在1969年之前，每年有超过3,000只雌性棱皮龟从海洋中爬出，在马来西亚登嘉楼的海滩上筑巢。但在20世纪90年代，每年只有2到20只雌性棱皮龟出现。到了2010年代，该物种几乎消失。在中国，大龟和小龟都能做食物，也可以作药物。到20世纪90年代时，许多龟类已在中国境内消失，而开始从世界各地进口龟类。



庞若愚医生
华西口腔牙周博士



陈开云医生
华西口腔正畸博士

CAP Dental Care
Caring. Attentive. Professional.

数字现代化牙科诊所，位于Naperville市中心，近火车站。提供成人与儿童全面口腔保健与治疗。配备3D-CBCT、3D数码扫描仪、牙科激光等先进设备。

两位医生均毕业于UIC牙科学院，拥有20余年临床经验。免费提供种植牙、口腔正畸Braces矫正(自锁托槽/全瓷托槽/隐适美Invisalign Clear Aligner)咨询。接受PPO牙科保险;为无保险病人提供会员计划，可享20%-30%折扣。

电话: 630-420-1212

地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563 (近Naperville Downtown火车站)
<https://www.capdentalcare.com>



Integrity Dental Associates
General and Cosmetic Dentistry

朱迎春医生

正畸学硕士、牙科博士，临床经验20余年，技术精湛，诚信敬业。诊所设备先进，环境舒适，提供全科牙科服务，包括补牙、拔牙、洗牙、种植牙、牙齿矫正等，成人儿童皆可就诊。接受PPO保险，无保险亦有折扣。欢迎预约，让我们守护您的笑容健康！

网址: www.IntegrityDental.org

电话: (630) 312-8280

地址:

276 S Weber Rd, Unit D,

Bolingbrook, IL

邮箱:

IntegrityDental2010@gmail.com



感谢您阅读本期校报！欢迎广大师生家长投稿至: newsletter@raychineseschool.org

